



СЛУЖБА БЕЗПЕКИ УКРАЇНИ

Головне слідче управління

вул. Володимирська, 33, м. Київ, 01601, факс (044) 279-66-31, тел. (044) 255-84-88
www.ssu.gov.ua e-mail: san@ssu.gov.ua Код ЄДРПОУ 00034074

ПОВІДОМЛЕННЯ про зміну раніше повідомленої підозри

м. Київ

«10» травня 2024 року

Слідчий 3 відділу 3 управління досудового розслідування Головного слідчого управління СБ України старший лейтенант юстиції Ільницький Василь Васильович, розглянувши матеріали досудового розслідування у кримінальному провадженні № 12022270320000065 від 12.04.2022 за ознаками кримінального правопорушення, передбаченого ч. 2 ст. 28, ч. 2 ст. 438 КК України, у зв'язку з наявністю достатніх доказів для повідомлення про підозру особі у вчиненні кримінального правопорушення, керуючись ч. 4 ст. 22, п. 6 ч. 2 ст. 40, ст. ст. 111, 112, 276, 277, 278, 279 КПК України, -

П О В І Д О М И В:

Дворецького Андрія Володимировича
(рос. *Дворецкого Андрея Владимировича*),
10.06.1982 р.н., громадянина російської федерації, зареєстрованого за адресою: рф, Костромська область, Октябрьський район, с. Боговарово, вул. Дорожна, буд. 3, кв. 1, військовослужбовця зс рф, сержанта, командира відділення 2 взводу 7 роти 3 батальйону 331 парашутно-десантного полку 98 повітряно-десантної дивізії повітряно-десантних військ зс рф (в/ч 71211 з місцем дислокації: рф, м. Кострома, вул. Шагова, 197),

про підозру у вчиненні кримінального правопорушення, передбаченого:

- **ч. 2 ст. 28, ч. 2 ст. 438 КК України**, тобто у жорстокому поводженні з цивільним населенням та вчиненні інших порушень законів та звичаїв війни, що передбачені міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, поєднані з умисним вбивством, вчинені за попередньою змовою групою осіб.

Фактичні обставини кримінального правопорушення, у вчиненні якого підозрюється Дворецький А.В.:

З лютого 2014 року до цього часу триває міжнародний збройний конфлікт, викликаний збройною агресією Російської Федерації проти України та окупацією частини території України. У ході вказаного міжнародного збройного конфлікту 24 лютого 2022 року президент РФ оголосив початок так званої спеціальної військової операції, що полягала у здійсненні повномасштабного вторгнення ЗС РФ, інших збройних формувань РФ та підконтрольних їм угруповань іррегулярних збройних формувань на територію України.

Факт повномасштабного збройного вторгнення на територію України не приховувався владою РФ, а також встановлений рішеннями міжнародних організацій, зокрема резолюцією Генеральної Асамблеї ООН ES-11/1 від 02.03.2022 «Про агресію проти України», п. п. 1, 3 Висновку 300(2022) Парламентської Асамблеї Ради Європи «Наслідки агресії Російської Федерації проти України», п. п. 17, 18 наказу Міжнародного Суду ООН від 16.03.2022 за клопотанням про вжиття тимчасових заходів у справі «Звинувачення в геноциді відповідно до Конвенції про запобігання злочину геноциду та покарання за нього (Україна проти РФ та ін.)».

Відповідно до ст. 2, спільної для Женевських конвенцій про захист жертв війни 1949 року, ці конвенції, як і інші акти законів і звичаїв війни (міжнародного гуманітарного права), застосовуються до всіх випадків оголошеної війни чи будь-якого іншого збройного конфлікту, що може виникнути між двома чи більше Високими Договірними Сторонами, навіть якщо одна з них не визнає стану війни, у тому числі до всіх випадків часткової або цілковитої окупації Високої Договірної Сторони, навіть якщо ця окупація не натрапляє на жодний збройний спротив.

Відповідно до ст. 48 Додаткового протоколу до Женевських конвенцій від 12 серпня 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів (Протокол I), від 8 червня 1977 року (далі – ДП I), для забезпечення поваги й захисту цивільного населення та цивільних об'єктів сторони, що перебувають у конфлікті, повинні завжди розрізняти цивільне населення й комбатантів, а також цивільні й військові об'єкти та відповідно спрямовувати свої дії тільки проти військових об'єктів.

Відповідно до ч. 1 ст. 51 ДП I цивільне населення й окремі цивільні особи користуються загальним захистом від небезпек, що виникають у зв'язку з військовими операціями.

Крім того, згідно з ч. 2 ст. 51 ДП I цивільне населення як таке, а також окремі цивільні особи не повинні бути об'єктом нападів.

Також відповідно до п. а ст. 3 ст. 85 ДП I перетворення цивільного населення або окремих цивільних осіб на об'єкт нападу є серйозним порушенням цього Протоколу, коли вони вчиняються навмисне на порушення відповідних положень цього Протоколу і є причиною смерті або серйозного тілесного пошкодження чи шкоди здоров'ю.

Водночас встановлено, що до широкомасштабного збройного вторгнення на територію України причетне заздалегідь створене російське угруповання «схід» під керівництвом військового командування східного військового округу рф, на яке згідно наперед розробленого плану покладалося здійснення збройного вторгнення на територію Київської області, а також подальше продовження ведення бойових дій проти Збройних Сил України, з метою захоплення і окупації усієї території Київської області і міста Києва.

Для виконання покладених на російське угруповання «схід» завдань щодо збройного вторгнення на територію Київської області, захоплення і окупації її території і міста Києва, окрім з'єднань і військових частин східного військового округу зс рф, до складу указанного угруповання військово-політичним керівництвом рф і командуванням зс рф були передані підрозділи повітряно-десантних військ зс рф, сил спеціальних операцій головного управління генерального штабу зс рф, військово - морського флоту зс рф, а також зведені підрозділи федеральної служби військ національної гвардії рф.

Після здійснення широкомасштабного збройного вторгнення військовослужбовцями підрозділів зс рф у складі російського угруповання «схід» на територію Київської області і окупації окремих її територій, вище вказані військовослужбовці у період з 24.02.2022 та щонайменше по 31.03.2022 вели систематичні масовані бойові дії проти підрозділів Збройних Сил України, із застосуванням військової авіації, артилерійських та ракетних ударів, броньованої техніки та іншого озброєння.

Серед інших, до складу указанного російського угруповання «схід» військово-політичне керівництво рф і командування зс рф залучило військовослужбовців 331 парашутно – десантного полку 98 повітряно - десантної дивізії повітряно – десантних військ зс рф (*військова частина № 71211 з місцем дислокації м. Кострома, Костромська область*), у тому числі військовослужбовців 7 роти 3 батальйону вказаного полку.

При цьому, відповідно до загального замислу бойових дій військового командування військового угруповання «схід», підрозділи 3 батальйону вказаного полку, повинні були здійснювати наступальні дії на території Київської області, в районі населених пунктів Здвижівка, Бородянка, Бабинці та інших, а також контролювати захоплену територію і здійснювати спротив силам оборони України.

До складу 7 роти 3 батальйону 331 парашутно–десантного полку 98 повітряно - десантної дивізії повітряно–десантних військ зс рф окрім інших, наразі не встановлених досудовим розслідуванням осіб, входили зокрема наступні військовослужбовці збройних сил російської федерації:

- заступник командира 7 роти, старший лейтенант, Симов Микола Вікторович, 29.01.1990 р.н.;
- заступник командира взводу – командир відділення, Астахов Ілля Юрійович, 16.09.1989 р.н.;
- командир відділення, сержант, Дворецький Андрій Володимирович, 10.06.1982 р.н.;
- навідник-оператор, єфрейтор, Харитонов Руслан Едуардович, 22.05.1999 р.н.;

- стрілець, рядовий, Бахмісов Олег Олександрович, 12.06.1998 р.н.;
- механік-водій, Гукасян Радік Олексійович, 14.04.1995 р.н.

На виконання наказів свого військового керівництва та прямих начальників 3-го батальйону 331 полку, заступник командира роти старший лейтенант Симов М.В., заступник командира взводу – командир відділення Астахов І.Ю., сержант Дворецький А.В., ефрейтор Харитонов Р.Е., рядовий Бахмісов О.О., ефрейтор Гукасян Р.О., кримінальне провадження відносно останнього виділено в окреме провадження та розглянуто Бородянським районним судом Київської області, а також інші, наразі не встановлені досудовим розслідуванням військовослужбовці зс рф, облаштували свої вогневі позиції в районі автодороги між населеними пунктами Здвижівка та Бабинці Бучанського району Київської області (географічні координати 50.6770258, 30.0362469) та розмістили бойову техніку: бойові машини піхоти (БМП-2) та інше озброєння для подальшого ведення бойових дій проти підрозділів Збройних Сил України.

Перебуваючи з 26.02.2022 та щонайменше до 10.03.2022 на облаштованих позиціях на ділянці в районі автодороги між населеними пунктами Здвижівка та Бабинці Бучанського району Київської області (географічні координати 50.6770258, 30.0362469) заступник командира 7 роти 3-го батальйону старший лейтенант Симов М.В., в неустановлений досудовим слідством час, але не пізніше 05.03.2022 віддав наказ своїм підлеглим – військовослужбовцям вищезазначеної роти, у тому числі командирі відділення Астахову І.Ю., сержанту Дворецькому А.В., ефрейтору Харитонову Р.Е., рядовому Бахмісову О.О., ефрейтору Гукасяну Р.О., кримінальне провадження відносно останнього виділено в окреме провадження та розглянуто Бородянським районним судом Київської області, а також іншим, наразі не встановленим досудовим розслідуванням військовослужбовцям зс рф, здійснити у порушення вимоги ст. ст. 48, 51 Додаткового протоколу до Женевських конвенцій від 12 серпня 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів (Протокол I), від 08 червня 1977 року, розстріл цивільного легкового автомобіля червоного кольору, який рухався по автодорозі в напрямку від села Бабинці до села Здвижівка Бучанського району Київської області, вздовж облаштованих позицій їх військового підрозділу.

При цьому, Астахов І.Ю., Дворецький А.В., Харитонов Р.Е., Бахмісов О.О., Гукасян Р.О., кримінальне провадження відносно останнього виділено в окреме провадження та розглянуто Бородянським районним судом Київської області, а також інші, наразі не встановлені досудовим розслідуванням військовослужбовці 7 роти 3-го батальйону 331 полку, усвідомлюючи злочинність відданого Симовим М.В. наказу, а також суспільно небезпечний характер своїх дій, передбачаючи їх суспільно небезпечні наслідки і бажаючи їх настання, діючи за попередньою змовою групою осіб, прийняли рішення виконати вищезазначений наказ та здійснити розстріл вказаного цивільного автомобіля, який їхав по вищезазначеній автодорозі.

Таким чином, у Астахова І.Ю., Дворецького А.В., Харитонова Р.Е., Бахмісова О.О., Гукасяна Р.О., кримінальне провадження відносно останнього

виділено в окреме провадження та розглянуто Бородянським районним судом Київської області, а також у інших, наразі не встановлених досудовим розслідуванням військовослужбовців зс рф, виник спільний умисел на вчинення злочину, пов'язаного з жорстоким поводженням з цивільним населенням та вчинення інших порушень законів та звичаїв війни, що передбачені міжнародними договорами, поєднані з умисним вбивством.

Реалізуючи свій злочинний намір, направлений на жорстоке поводження з цивільним населенням, усвідомлюючи суспільно небезпечний характер свого діяння, передбачаючи його суспільно небезпечні наслідки у вигляді смерті потерпілого і бажаючи їх настання, Дворецький А.В., використовуючи вогнепальну автоматичну зброю – автомат моделі «АК», діючи за попередньою змовою групою осіб спільно із Астаховим І.Ю., Харитоновим Р.Е., Бахмісовим О.О., Симовим М.В., Гукасяном Р.О., кримінальне провадження відносно останнього виділено в окреме провадження та розглянуто Бородянським районним судом Київської області, а також іншими, наразі не встановленими досудовим розслідуванням військовослужбовцями 7 роти 3-го батальйону 331 полку, грубо порушуючи вимоги ст. ст. 48, 51 Додаткового протоколу до Женевських конвенцій від 12 серпня 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів (Протокол I), від 08 червня 1977 року, достовірно знаючи, що вказаною автодорогою здійснюється постійний рух цивільних транспортних засобів, в яких перебувають цивільні особи, діючи з метою умисного вбивства цивільного населення, тобто протиправного заподіяння смерті іншій людині, у невстановлений досудовим розслідуванням час, але не раніше ніж 28.02.2022 та не пізніше 05.03.2022, перебуваючи на облаштованих позиціях 7 роти 3-го батальйону 331 полку 98 повітряно-десантно дивізії, на автодорозі в напрямку від села Бабинці до села Здвижівка Бучанського району Київської області (географічні координати 50.6770258, 30.0362469), виконуючи злочинний наказ заступника командира 7-ї роти 3-го батальйону старшого лейтенанта Симова М.В. - "вогнь", спільно з останнім, вчинили розстріл із застосуванням стрілецької автоматичної зброї калібру 5,45x39 мм та 7,62x54 цивільного транспортного засобу, який рухався по указаній автодорозі у районі розташування облаштованих позицій їхнього підрозділу, а саме легкового автомобіля червоного кольору марки "ВАЗ-2101", державний реєстраційний номер 657-90 КВ, який не мав жодних ознак військової техніки, під керуванням цивільної особи – громадянина України Бондара Дмитра Анатолійовича, 12.11.1989 року народження, уродженця с. Прогрес, Семенівського району, Чернігівської області, який є цивільною особою у розумінні ст. 50 ДП I, тобто особою, яка перебуває під захистом міжнародного гуманітарного права та який не повинен бути об'єктом нападів.

В результаті обстрілу указаними військовослужбовцями зс рф зазначеного автомобіля його водій Бондар Д.А отримав тяжке тілесне ушкодження - вогнепальне кульове наскрізне поранення голови, внаслідок якого настала його смерть, а також тілесні ушкодження середнього ступеню тяжкості у вигляді вогнепального наскрізного поранення правої нижньої кінцівки, перелому

ліктьового відростку правої ліктьової кістки та закритої травми грудної клітки (перелому 1-го ребра справа).

Внаслідок скоєних всупереч вимог ст. ст. 48, 51 Додаткового протоколу до Женевських конвенцій від 12 серпня 1949 року, що стосується захисту жертв міжнародних збройних конфліктів (Протокол I), від 08 червня 1977 року, Астаховим І.Ю., Дворецьким А.В., Харитоновим Р.Е., Бахмісовим О.О., Гукасяном Р.О., кримінальне провадження відносно останнього виділено в окреме провадження та розглядається Бородянським районним судом Київської області, спільно з їхнім командиром Симовим М.В. та невстановленими на цей час досудовим розслідуванням іншими військовослужбовцями 7-ї роти 3-го батальйону 98-ї повітряно-десантної дивізії повітряно – десантних військ зс рф вищевказаних злочинних дій загинула цивільна особа громадянин України Бондар Д.А., а також заподіяно потерпілій стороні матеріальну шкоду на загальну суму 9870 гривень 00 копійок у вигляді пошкодження автомобіля марки «ВАЗ-2101», державний реєстраційний номер 657-90 КВ.

Таким чином, Дворецький Андрій Володимирович обгрунтовано підозрюється у вчиненні злочину, передбаченого ч. 2 ст. 28, ч. 2 ст. 438 КК України, тобто у жорстокому поводженні з цивільним населенням та вчиненні інших порушень законів та звичаїв війни, що передбачені міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, поєднані з умисним вбивством, вчинені за попередньою змовою групою осіб.

Повідомлення склав:

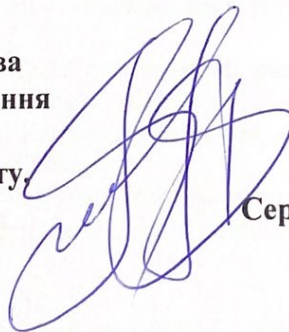
Слідчий 3 відділу 3 управління
досудового розслідування
Головного слідчого управління
Служби безпеки України
старший лейтенант юстиції



Василь ІЛЬНИЦЬКИЙ

«ПОГОДЖЕНО»

Прокурор другого відділу
управління процесуального керівництва
та підтримання публічного обвинувачення
Департаменту протидії злочинам,
вчиненим в умовах збройного конфлікту,
Офісу Генерального прокурора



Сергій РЕВЕЛЮК

Одночасно підозрюваному роз'яснено, що відповідно до ст. 42 Кримінального процесуального кодексу України він як підозрюваний має право:

- 1) знати, у вчиненні якого кримінального правопорушення його підозрюють;
- 2) бути чітко і своєчасно повідомленим про свої права, передбачені Кримінальним процесуальним Кодексом, а також отримати їх роз'яснення;
- 3) на першу вимогу мати захисника і побачення з ним до першого допиту з дотриманням умов, що забезпечують конфіденційність спілкування, а також після першого допиту - мати такі побачення без обмеження їх кількості й тривалості; на участь захисника у проведенні допиту та інших процесуальних дій; на відмову від захисника в будь-який момент кримінального провадження; на отримання правової допомоги захисника за рахунок держави у випадках, передбачених Кримінальним процесуальним Кодексом та/або законом, що регулює надання безоплатної правової допомоги, в тому числі у зв'язку з відсутністю коштів на її оплату;
- 4) не говорити нічого з приводу підозри проти нього, обвинувачення або у будь-який момент відмовитися відповідати на запитання;
- 5) давати пояснення, показання з приводу підозри, обвинувачення чи в будь-який момент відмовитися їх давати;
- 6) вимагати перевірки обґрунтованості затримання;
- 7) у разі затримання або застосування запобіжного заходу у вигляді тримання під вартою - на негайне повідомлення членів сім'ї, близьких родичів чи інших осіб про затримання і місце свого перебування згідно з положеннями статті 213 цього Кодексу;
- 8) збирати і подавати слідчому, прокурору, слідчому судді докази;
- 9) брати участь у проведенні процесуальних дій;
- 10) під час проведення процесуальних дій ставити запитання, подавати свої зауваження та заперечення щодо порядку проведення дій, які заносяться до протоколу;
- 11) застосовувати з додержанням вимог КПК України технічні засоби при проведенні процесуальних дій, в яких він бере участь. Слідчий, прокурор, слідчий суддя, суд мають право заборонити застосування технічних засобів при проведенні окремої процесуальної дії чи на певній стадії кримінального провадження з метою нерозголошення відомостей, які містять таємницю, що охороняється законом, чи стосуються інтимного життя особи, про що вноситься (постановляється) вмотивована постанова (ухвала);
- 12) заявляти клопотання про проведення процесуальних дій, про забезпечення безпеки щодо себе, членів своєї сім'ї, близьких родичів, майна, житла тощо;
- 13) заявляти відводи;
- 14) ознайомлюватися з матеріалами досудового розслідування в порядку, передбаченому статтею 221 КПК України, та вимагати відкриття матеріалів згідно зі статтею 290 КПК України;
- 15) одержувати копії процесуальних документів та письмові повідомлення;
- 16) оскаржувати рішення, дії та бездіяльність слідчого, прокурора, слідчого судді в порядку, передбаченому КПК України;
- 17) вимагати відшкодування шкоди, завданої незаконними рішеннями, діями чи бездіяльністю органу, що здійснює оперативно-розшукову діяльність, досудове розслідування, прокуратури або суду, в порядку, визначеному законом, а також відновлення репутації, якщо підозра, обвинувачення не підтвердилися;
- 18) користуватися рідною мовою, отримувати копії процесуальних документів рідною або іншою мовою, якою він володіє, та в разі необхідності користуватися послугами перекладача за рахунок держави.

Крім того, підозрюваний зобов'язаний:

- 1) прибути за викликом до слідчого, прокурора, слідчого судді, суду, а в разі неможливості прибути за викликом у призначений строк - заздалегідь повідомити про це зазначених осіб;

2) виконувати обов'язки, покладені на нього рішенням про застосування заходів забезпечення кримінального провадження;

3) підкорятися законним вимогам та розпорядженням слідчого, прокурора, слідчого судді, суду.

Підозрюваний, який є іноземцем та ув'язнений, має право на зустріч з представником дипломатичної або консульської установи своєї держави, яку йому зобов'язана забезпечити адміністрація місця ув'язнення.

Підозрюваний також інші процесуальні права, передбачені цим Кодексом.

Підозрюваному вручається пам'ятка про його процесуальні права та обов'язки одночасно з їх повідомленням, особою, яка здійснює таке повідомлення.

Підозрюваний / _____ / _____
«__» травня 2024 року

Про підозру мені повідомлено, повідомлення про підозру вручено, права підозрюваного оголошено та роз'яснено.

Підозрюваний / _____ / _____
«__» травня 2024 року

Захисник _____.

Повідомлення та пам'ятку вручив, права підозрюваного оголосив та роз'яснив:

**Слідчий 3 відділу 3 управління
досудового розслідування
Головного слідчого управління
Служби безпеки України
старший лейтенант юстиції**



Василь ІЛЬНИЦЬКИЙ



СЛУЖБА БЕЗОПАСНОСТИ УКРАИНЫ

Главное следственное управление

ул. Владимирская, 33, г. Киев, 01601, факс (044) 279-66-31, тел. (044) 255-84-88
www.ssu.gov.ua e-mail: san@ssu.gov.ua Код ЄГРПОУ 00034074

УВЕДОМЛЕНИЕ

об изменении ранее уведомленного подозрения

г. Киев

« 20 » мая 2024 года

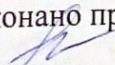
Следователь 3 отдела 3 управления досудебного расследования Главного следственного управления СБ Украины старший лейтенант юстиции Ильницький Василий Васильевич, рассмотрев материалы досудебного расследования по уголовному производству № 12022270320000065 от 12.04.2022 по признакам уголовного правонарушения, предусмотренного ч. 2 ст. 28, ч. 2 ст. 438 УК Украины, в связи с наличием достаточных доказательств для уведомления о подозрении лицу в совершении уголовного правонарушения, руководствуясь ч. 4 ст. 22, п. 6 ч. 2 ст. 40, ст. ст. 111, 112, 276, 277, 278, 279 УПК Украины, -

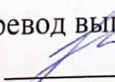
УВЕДОМИЛ:

Дворецкого Андрея Владимировича, 10.06.1982 г.р., гражданина российской федерации, зарегистрированного по адресу: рф, Костромская область, Октябрьский район, с. Боговарово, ул. Дорожная, дом. 3, кв. 1, военнослужащего вс рф, сержанта, командира отделения 2 взвода 7 роты 3 батальона 331 парашютно-десантного полка 98 воздушно-десантной дивизии воздушно-десантных войск вс рф (в/ч 71211 с местом дислокации: рф, г. Кострома, ул. Шагова, 197),

о подозрении в совершении уголовного правонарушения, предусмотренного:

- ч. 2 ст. 28, ч. 2 ст. 438 УК Украины, то есть в жестоком обращении с гражданским населением и совершении других нарушений законов и обычаев войны, предусмотренных международными договорами, согласие на обязательность которых предоставлено Верховной Радой Украины, соединенные с умышленным убийством, совершенные по предварительному сговору группой лиц.

Переклад виконано правильно.
Переклала  Радіонова Н.В.

Перевод выполнен правильно.
Перевела  Радионова Н.В.

**Фактические обстоятельства уголовного правонарушения,
в совершении которого подозревается Дворецкий А.В.:**

С февраля 2014 года по настоящее время продолжается международный вооруженный конфликт, вызванный вооруженной агрессией Российской Федерации против Украины и оккупацией части территории Украины. В ходе указанного международного вооруженного конфликта 24 февраля 2022 года президент РФ объявил начало так называемой специальной военной операции, заключающейся в осуществлении полномасштабного вторжения в РФ, других вооруженных формирований РФ и подконтрольных им группировок иррегулярных вооруженных формирований на территорию Украины.

Факт полномасштабного вооруженного вторжения на территорию Украины не скрывался властями РФ, а также установлен решениями международных организаций, в частности, резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН ES-11/1 от 02.03.2022 «Об агрессии против Украины», п. п. 1, 3 Заключения 300(2022) Парламентской Ассамблеи Совета Европы «Последствия агрессии Российской Федерации против Украины», п. п. 17, 18 приказа Международного Суда ООН от 16.03.2022 по ходатайству о принятии временных мер по делу «Обвинение в геноциде в соответствии с Конвенцией о предотвращении преступления геноцида и наказания за него (Украина против РФ и др.)».

Согласно ст. 2, совместной для Женевских конвенций о защите жертв войны 1949 года, эти конвенции, как и другие акты законов и обычаев войны (международного гуманитарного права), применяются ко всем случаям объявленной войны или любому другому вооруженному конфликту, который может возникнуть между двумя или более Высокими Договаривающимися Сторонами, даже если одна из них не признает состояния войны, в том числе ко всем случаям частичной или полной оккупации Высокой Договаривающейся Стороны, даже если эта оккупация не встречает никакого вооруженного сопротивления.

Согласно ст. 48 Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 г., касающейся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), от 8 июня 1977 г. (далее – ГП I), для обеспечения уважения и защиты гражданского населения и гражданских объектов стороны, находящиеся в конфликте должны всегда различать гражданское население и комбатантов, а также гражданские и военные объекты и соответственно направлять свои действия только против военных объектов.

Согласно ч. 1 ст. 51 ГП I гражданское население и отдельные гражданские лица пользуются всеобщей защитой от угроз, возникающих в связи с военными операциями.

Кроме того, согласно ч. 2 ст. 51 ГП I гражданское население как таковое, а также отдельные гражданские лица не должны быть объектом нападений.

Также согласно п. а ст. 3 ст. 85 ГП I превращение гражданского населения или отдельных гражданских лиц в объект нападения является серьезным нарушением настоящего Протокола, когда они совершаются умышленно в

Переклад виконано правильно.
Переклала _____ Радіонова Н.В.

Перевод выполнен правильно.
Перевела _____ Радионова Н.В.

нарушение соответствующих положений настоящего Протокола и являются причиной смерти или серьезного телесного повреждения или вреда здоровью.

Наряду с этим установлено, что к широкомасштабному вооруженному вторжению на территорию Украины причастна заранее созданная российская группировка «восток» под руководством военного командования восточного военного округа рф, на которую, согласно заранее разработанному плану, возлагалось осуществление вооруженного вторжения на территорию Киевской области, а также дальнейшее продолжение ведения боевых действий против Вооруженных Сил Украины с целью захвата и оккупации всей территории Киевской области и города Киева.

Для выполнения возложенных на российскую группировку «восток» задач по вооруженному вторжению на территорию Киевской области, захвату и оккупации ее территории и города Киева, кроме соединений и воинских частей восточного военного округа вс рф, в состав указанной группировки военно-политическим руководством России и командованием вс рф были переданы подразделения воздушно-десантных войск вс рф, сил специальных операций главного управления генерального штаба вс рф, военно-морского флота вс рф, а также сводные подразделения федеральной службы войск национальной гвардии рф.

После осуществления широкомасштабного вооруженного вторжения военнослужащими подразделений вс рф в составе российской группировки «восток» на территорию Киевской области и оккупации отдельных ее территорий, выше указанные военнослужащие в период с 24.02.2022 и, по меньшей мере, до 31.03.2022 вели систематические массированные боевые действия против подразделений Вооружённых Сил Украины с применением военной авиации, артиллерийских и ракетных ударов, бронированной техники и других вооружений.

Среди прочих, в состав указанной российской группировки «восток» военно-политическое руководство рф и командование вс рф привлекло военнослужащих 331 парашютно-десантного полка 98 воздушно-десантной дивизии воздушно-десантных войск вс рф (*военная часть № 71211 место дислокации г. Кострома, Костромская область*), в том числе военнослужащих 7 роты 3 батальона указанного полка.

При этом, согласно общего замысла боевых действий военного командования военной группировки «восток», подразделения 3 батальона указанного полка должны были совершать наступательные действия на территории Киевской области, в районе населенных пунктов Здвижевка, Бородянка, Бабинцы и иных, а также контролировать захваченную территорию и оказывать сопротивление силам обороны Украины.

В состав 7 роты 3 батальона 331 парашютно-десантного полка 98 воздушно-десантной дивизии воздушно-десантных войск вс рф кроме прочих, пока не установленных досудебным расследованием лиц, входили, в частности, следующие военнослужащие вооруженных сил российской федерации:

- заместитель командира 7 роты, старший лейтенант, Симов Николай Викторович, 29.01.1990 г.р.;
- заместитель командира взвода – командир отделения, Астахов Илья Юрьевич, 16.09.1989 г.р.;

Переклад виконано правильно.
Переклала _____ Радіонова Н.В.

Перевод выполнен правильно.
Перевела _____ Радионова Н.В.

- командир отделения, сержант, Дворецкий Андрей Владимирович, 10.06.1982 г.р.;
- наводчик-оператор, ефрейтор, Харитонов Руслан Эдуардович, 22.05.1999 г.р.;
- стрелок, рядовой, Бахмисов Олег Александрович, 12.06.1998 г.р.;
- механик-водитель, Гукасян Радик Алексеевич, 14.04.1995 г.р.

Для выполнения приказов своего военного руководства и прямых начальников 3-го батальона 331 полка, заместитель командира 7 роты старший лейтенант Симов Н.В., заместитель командира взвода – командир отделения Астахов И.Ю., сержант Дворецкий А.В., ефрейтор Харитонов Р.Э., рядовой Бахмисов О.А., ефрейтор Гукасян Р.А., уголовное производство в отношении последнего выделено в отдельное производство и рассматривается Бородяньским районным судом в Киевской области, а также иные, пока не установленные досудебным расследованием, военнослужащие вс рф, обустроили свои огневые позиции в районе автодороги между населенными пунктами Здвижевка и Бабинцы Бучанского района Киевской области (географические координаты 50.6770258, 30.0362469) и разместили боевую технику: боевые машины пехоты (БМП-2) и иное вооружение для дальнейшего ведения боевых действий против подразделений Вооруженных сил Украины.

Находясь с 26.02.2022 и, по меньшей мере, до 10.03.2022 на обустроенных позициях на участке в районе автодороги между населенными пунктами Здвижевка и Бабинцы Бучанского района Киевской области (географические координаты 50.6770258, 30.0362469) заместитель командира 7 роты 3-го батальона старший лейтенант Симов Н.В., в неустановленное досудебным следствием время, но не позднее 05.03.2022, отдал приказ своим подчиненным – военнослужащим вышеупомянутой роты, в том числе командиру отделения Астахову И.Ю., сержанту Дворецкому А.В., ефрейтору Харитонову Р.Э., рядовому Бахмисову О.А., ефрейтору Гукасяну Р.А., уголовное производство в отношении последнего выделено в отдельное производство и рассматривается Бородяньским районным судом в Киевской области, а также другим, сейчас не установленным досудебным расследованием военнослужащим вс рф, осуществить в нарушение требования ст. ст. 48, 51 Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающимся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), от 08 июня 1977 года, расстрел гражданского легкового автомобиля красного цвета, двигавшегося по автодороге в направлении села Бабинцы к селу Здвижевка Бучанского района Киевской области, вдоль обустроенных позиций их военного подразделения.

При этом, Астахов И.Ю., Дворецкий А.В., Харитонов Р.Э., Бахмисов О.А., Гукасян Р.А., уголовное производство в отношении последнего выделено в отдельное производство и рассматривается Бородяньским районным судом в Киевской области, а также другие, пока не установленные досудебным расследованием военнослужащие 7 роты 3-го батальона 331 полка, осознавая преступность отданного Симовым Н.В. приказа, а также общественно опасный характер своих действий, предвидя их общественно опасные последствия и желая их наступления, действуя по предварительному сговору группой лиц, приняли

Переклад виконано правильно.

Переклала  Радіонова Н.В.

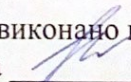
Перевод выполнен правильно.

Перевела  Радионова Н.В.

решение выполнить выше указанный приказ и совершить расстрел указанного гражданского автомобиля, который ехал по вышеуказанной автодороге.

Таким образом, у Астахова И.Ю., Дворецкого А.В., Харитонова Р.Э., Бахмисова О.А., Гукасяна Р.А., уголовное производство в отношении последнего выделено в отдельное производство и рассматривается Бородянским районным судом в Киевской области, а также в других не установленных досудебным расследованием военнослужащих вс рф, возник общий умысел на совершение преступления, связанного с жестоким обращением с гражданским населением и совершению иных нарушений законов и обычаев войны, предусмотренных международными договорами, сопряженные с умышленным убийством.

Реализуя свое преступное намерение, направленное на жестокое обращение с гражданским населением, осознавая общественно опасный характер своего деяния, предвидя его общественно опасные последствия в виде смерти потерпевшего и желая их наступления, Астахов И.Ю., используя огнестрельное автоматическое оружие – автомат модели «АК 12», действуя по предварительному сговору группой лиц совместно с Дворецким А.В., Харитоновым Р.Э., Бахмисовым О.А., Симовым Н.В., Гукасяном Р.А., уголовное производство в отношении последнего выделено в отдельное производство и рассматривается Бородянским районным судом в Киевской области, а также другие, пока не установленные досудебным расследованием военнослужащие 7 роты 3-го батальона 331 полка, грубо нарушая требования ст. ст. 48, 51 Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 г., касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), от 08 июня 1977 г., достоверно зная, что указанной автодорогой осуществляется постоянное движение гражданских транспортных средств, в которых находятся гражданские лица, действуя с целью преднамеренного убийства гражданского населения, т.е. противоправного причинения смерти другому лицу, в неустановленное досудебным расследованием время, но не ранее чем 28.02.2022 и не позднее 05.03.2022, находясь на обустроенных позициях 7 роты 3-го батальона 331 полка 98 воздушно-десантной дивизии, на автодороге в направлении от деревни Бабинцы к деревне Здвижевка Бучанского района Киевской области (географические координаты 50.6770258, 30.0362469), выполняя преступный приказ заместителя командира 7-й роты 3-го батальона старшего лейтенанта Симова Н.В. – «огонь», совместно с последним, произвели расстрел с применением стрелкового автоматического оружия калибра 5,45x39 мм и 7,62x54R гражданского транспортного средства, двигавшегося по указанной автодороге в районе расположения обустроенных позиций их подразделения, а именно легкового автомобиля красного цвета марки «ВАЗ-2101», государственный регистрационный номер 657-90 КВ, который не имел никаких признаков военной техники, под управлением гражданского лица – гражданина Украины Бондара Дмитрия Анатольевича, 12.11.1989 года рождения, уроженца п. Прогрес, Семеновского района, Черниговской области, являющегося гражданским лицом в понимании ст. 50 ГП I, то есть лицом, находящимся под защитой международного гуманитарного права и не должно быть объектом нападений.

Переклад виконано правильно.
Переклала  Радіонова Н.В.

Перевод выполнен правильно.
Перевела  Радионова Н.В.

В результате обстрела указанными военнослужащими вс рф указанного автомобиля его водитель Бондарь Д.А получил тяжелое телесное повреждение - огнестрельное пулевое сквозное ранение головы, в результате которого наступила его смерть, а также телесные повреждения средней степени тяжести в виде огнестрельного сквозного ранения правой нижней конечности, перелома локтевого отростка правой локтевой кости и закрытой травмы грудной клетки (перелома 1-го ребра справа).

В результате совершенных вопреки требованиям ст. ст. 48, 51 Дополнительного протокола к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 г., касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), от 08 июня 1977 г., Астаховым И.Ю., Дворецким А.В., Харитоновым Р.Э., Бахмисовым О.А., Гукасяном Р.А., уголовное производство относительно которого выделено в отдельное производство и рассматривается Бородяньским районным судом в Киевской области, совместно с их командиром Сымовым Н.В. и неустановленными в настоящее время досудебным расследованием другими военнослужащими 7-й роты 3-го батальона 98-й воздушно-десантной дивизии вышеуказанных преступных действий погибло гражданское лицо – гражданин Украины Бондарь Д.А., а также причинен потерпевшей стороне материальный ущерб на общую сумму 9800 гривен 00 копеек в виде повреждения автомобиля марки "ВАЗ-2101", государственный регистрационный номер 657-90 КВ.

Таким образом, Дворецкий Андрей Владимирович обоснованно подозревается в совершении преступления, предусмотренного ч. 2 ст. 28, ч. 2 ст. 438 УК Украины, то есть в жестоком обращении с гражданским населением и совершении других нарушений законов и обычаев войны, предусмотренных международными договорами, согласие на обязательность которых предоставлено Верховной Радой Украины, соединенные с умышленным убийством, совершенные по предварительному сговору группой лиц.

Уведомление составил:

Следователь 3 отдела 3 управления
досудебного расследования
Главного следственного управления
Службы безопасности Украины
старший лейтенант юстиции

 Василий ИЛЬНИЦКИЙ

«СОГЛАСОВАНО»

Прокурор второго отдела управления
процессуального руководства и поддержания
публичного обвинения Департамента
противодействия преступлениям, совершенным
в условиях вооруженного конфликта,
Офиса Генерального прокурора

 Сергей РЕВЕЛЮК

Переклад виконано правильно.
Переклала _____ Радіонова Н.В.

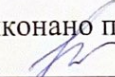
Перевод выполнен правильно.
Перевела _____ Радионова Н.В.

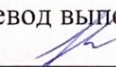
Одновременно, в соответствии с требованиями ст. ст. 42, 277 УПК Украины разъяснено, что подозреваемый имеет право:

- 1) знать, в совершении какого уголовного правонарушения его подозревают;
- 2) быть чётко и своевременно уведомлённым о своих правах, предусмотренных настоящим Кодексом, а также получить их разъяснение;
- 3) по первому требованию иметь защитника и свидание с ним до первого допроса с соблюдением условий, обеспечивающих конфиденциальность общения, а также после первого допроса - иметь свидания без ограничения их количества и продолжительности; участие защитника в проведении допроса и других процессуальных действий; на отказ от защитника в хоть какой момент уголовного производства; на получение правовой помощи защитника за счёт государства в случаях, предусмотренных настоящим Кодексом и/или законом, регулирующим предоставление бесплатной правовой помощи, в том числе в связи с отсутствием средств на её оплату;
- 4) не говорить ничего по поводу подозрения против него или в любой момент отказаться отвечать на вопросы;
- 5) давать пояснения, показания по поводу подозрения, в любой момент отказаться их давать;
- 6) требовать проверки обоснованности задержания;
- 7) в случае задержания или применения меры пресечения в виде содержания под стражей - на немедленное уведомление членов семьи, близких родственников или других лиц о задержании и месте своего пребывания в соответствии с положениями статьи 213 настоящего Кодекса;
- 8) собирать и представлять следователю, прокурору, следователю судьи доказательства;
- 9) участвовать в совершении процессуальных действий;
- 10) во время проведения процессуальных действий задавать вопросы, подавать свои замечания и возражения относительно порядка проведения действий, которые заносятся в протокол;
- 11) применять с соблюдением требований настоящего Кодекса технические средства при совершении процессуальных действий, в которых он участвует. Следователь, прокурор, следственный судья, суд вправе запретить применение технических средств при проведении отдельного процессуального действия или на определённой стадии уголовного производства с целью неразглашения сведений, содержащих охраняемую законом тайну, касающиеся интимной жизни лица, о чем выносятся (постановляется) мотивированное постановление (определение);
- 12) заявлять ходатайство о проведении процессуальных действий, об обеспечении безопасности относительно себя, членов своей семьи, близких родственников, имущества, жилья и т.п.;
- 13) заявлять отводы;
- 14) ознакомиться с материалами досудебного расследования в порядке, предусмотренном статьёй 221 настоящего Кодекса, и потребовать открытия материалов согласно статье 290 настоящего Кодекса;
- 15) получать копии процессуальных документов и письменные уведомления;
- 16) обжаловать решения, действия и бездействие следователя, прокурора, следователя судьи в порядке, предусмотренном настоящим Кодексом;
- 17) требовать возмещения ущерба, причинённого незаконными решениями, действиями или бездействием органа, осуществляющего оперативно-розыскную деятельность, досудебное расследование, прокуратуры или суда, в порядке, определённом законом, а также восстановление репутации, если подозрение не подтвердилось;
- 18) пользоваться родным языком, получать копии процессуальных документов на родном или другом языке, которым он владеет, и при необходимости пользоваться услугами переводчика за счёт государства.

Кроме того, подозреваемый обязан:

- 1) прибыть по вызову к следователю, прокурору, следователю судьи, суду, а в случае невозможности прибыть по вызову в назначенный срок – заранее сообщить об этом указанным лицам;

Переклад виконано правильно.
Переклала  Радіонова Н.В.

Перевод выполнен правильно.
Перевела  Радионова Н.В.

2) исполнять обязанности, возложенные на него решением о применении мер обеспечения уголовного производства;

3) подчиняться законным требованиям и распоряжениям следователя, прокурора, следователя суда, суда.

Подозреваемый, являющийся иностранцем и содержащийся под стражей, имеет право на встречу с представителем дипломатического или консульского учреждения своего государства, которую ему обязана обеспечить администрация места заключения.

Подозреваемый имеет также другие процессуальные права, предусмотренные настоящим кодексом.

Подозреваемому вручается памятка о его процессуальных правах и обязанностях одновременно с их уведомлением, лицом, осуществляющим такое уведомление.

Подозреваемый / _____ / _____
«__» мая 2024 года

О подозрении мне сообщено, уведомление о подозрении вручено, права подозреваемого объявлены и разъяснены.

Подозреваемый / _____ / _____
«__» мая 2024 года

Защитник _____

Уведомление и памятку вручил, права подозреваемого объявил и разъяснил:
**Следователь 3 отдела 3 управления
досудебного расследования
Главного следственного управления
Службы безопасности Украины
старший лейтенант юстиции**

Василий ИЛЬНИЦКИЙ

Переклад виконано правильно.
Переклала _____ Радіонова Н.В.
Переклала _____ Радіонова Н.В.

Перевод выполнен правильно.
Перевела _____ Радионова Н.В.
Перевела _____ Радионова Н.В.